



## **UISZ Community Summary Week 34**

Dear UISZ Community,

The Early Childhood went on a field trip to Huizhou Farm on Wednesday. They braved the rain and had an amazing time. At the farm they got to tour the green houses and see how the many different plants and vegetables grow. The students also had the chance to feed a variety of different animals. The rabbits were a big hit. What a wonderful and wet field trip.



On Monday, Year 3 and 4 went to the secondary science department to learn about plate tectonics and convection currents using Oreos and heating purple crystals in water. The students are currently learning about how the different components of Earth are interrelated and why the Earth is continuing to change in their unit of inquiry. The students used their keen observational skills to identify how the water currents move when heated and were able to visualise what happens during the three different interactions that happen at plate boundaries. Their collaboration skills were put to the test as they had to work together in groups to complete the experiments correctly. Safety was















a big focus that the students worked on with using Bunsen burners correctly and correct behaviour in the laboratory. Mr James was impressed with the enthusiasm of the students in conducting their investigations, asking questions and putting forward their ideas. Well done! We are looking forward to having these budding scientists part of the secondary in the near future.



Students in Ms. St. Clair's Academic skills class have found a way to enthusiastically practice skills in research, organization, presentation, reflection, writing, and speaking. They have been helping to produce the E-news broadcasts which are published weekly on wechat. There is substantial research which supports the effectiveness and educational advantages of information technology-assisted project-based learning. When IT-assisted project-based learning is used in a constructivist, cooperative learning environment, students learn more and retain their knowledge better. Beyond learning how to design and carry out a project, students are exploring the uses of media, and getting meaningful practice with writing and speaking English fluently and effectively. Another beneficial and empowering aspect to creating e-news broadcasts is that students place a greater value on producing a product that is of high standard because it is shared within the local and global audience. Be sure to check wechat for the latest broadcast!

















Student in Mr. Peebles and Ms. George's Year 7/8 Humanities classes have recently studied a unit on "Revolutionary Ideals". The students went on to discuss that here at UISZ, students elect representatives who ensure their concerns and ideas are addressed in regular "Student Council" meetings. To increase their understanding of this important "representative government" ideal, the Year 7/8 students this week dramatized a "town hall" type of event at which they communicated their opinions with their three student-government representatives who promised to share the points that were raised at the upcoming Student Council meeting.















Last Thursday in secondary school, students who had performed well over the month of April were recognized. These ceremonies give us the opportunity to celebrate and praise the progress and achievements of our students. Awards include the merit winners for each of the four Houses, the Learner Profile of the month award and School Captains award. Individual teachers also recognised specific students, by completing positive referrals.

Our merit winners for April were: Kathy (Earth), Harry (Water), Cindy (Fire), and Rosie (Wind). Congratulations to Kathy who was the overall winner for the highest number of merits in Secondary; well done Kathy! Our Learner Profile (Balanced) winner was Harry (Year 10, MYP) and Anni Liu & Danny (Year 12, DP). Our Captain awards were picked out by our School Captains: Jake (Year 11) for Service, Andy (Year 8) for Sports, Jessica (Year10) for Art.















Mainstream science fair award winners were: first place - Nicholas, Patrick, Leo Lin, second place - Helen and Danny; and third place - Harbor and Keff, William and Andy. SEI science fair award winners were: first place - Nick and Leon, second place - Anna, Olivia and Iris, and third place -Lucy and Frank.



Special recognition in science this year goes to: David and Rosie (Year7), William and Laurence (Year 8), Keff, Nicholas, and Patrick (Year 9), and Jessica, Star, and Lucy (Year 10). Special recognition in Biology goes to Pei E and Jake (Year 11), and Kenny and Zoe (Year 12).

During the assembly, positive recognition went to Jessica Kang for her exceptional leadership skills in Year 10 film class.













The service rotation of the secondary CCA program is in full swing. The year 7/8 students with Mr. D, Ms. Douville, and Mr. James have been working on creating a garden near the school lake.



The year 9 students are continuing to work towards international day, which will be on June 12th. The year 10 students have been working on the new bonsai garden which will be located near the new soccer field. The year 11 students have been visiting a primary school in Zengcheng and working with year 3 students.

In boarding week four has come and gone with relative ease with the Dragonites doing what they always do, namely, confronting the challenges and opportunities of communal living. The year 12s are still in the midst of slaying exam dragons, while the Yr 10s have E-assessment dragons by the tail. The Tutoring/Inspired Programs continue to provoke and stimulate the dragons of engagement and thought. In this last week, our year 7-9 boarders engaged in a new rotation of an Art Competition, as well as opportunities to experience meditation and yoga. Our primary boarders, meantime, are enjoying the use of new recreational resources. As has been noted, we have much to be grateful for and, as we move towards the end of the academic year, we would be wise to remember the joy in the current moment, for as Dan Gutman observes, sometimes we spend so much time and energy thinking about where we want to go that we don't notice where we happen to













As always, please don't hesitate to contact us regarding any questions or concerns you might have. We would like to wish everyone a safe and restful weekend.

Warmest wishes,

UISZ School & Boarding Community













2018年5月11日

## 增城誉德萊国际学校第 34 周教学工作总结

尊敬的增城誉德萊国际学校家长,

我校幼儿园的学生们在本周三到达了惠州的一个农庄进行探索性短途旅行。他们非常勇敢,即便当天是阴雨天气,但是,他们也度过了非常美好和愉快的时光。在农庄里,他们参观了绿色温室,并且观察不同的植蔬是如何生长的。 学生们还有机会喂养不同的小动物,而小兔子是其中最受小朋友欢迎的动物之一。这是多么美妙的一次雨天短途旅行。

















在本周一, 3, 4年级的学生们来到了中学部科学课堂学习利用奥利奥和水中加热紫色水晶来学习其板块结构和对流电流。学生们正在学习地球的不同组成部分是如何相互关联的,并且,在他们的探索性单元学习中,他们还将会探索为什么地球是持续不断地发生变化的。学生们利用他们敏锐的观察技巧来确定水流在加热时是如何运动的,并且能够想象在板块边界发生的三种不同的相互作用过程中发生了什么。在做实验的过程中,他们相互之间的合作技巧至关重要,因为他们必须互相协作,才能准确无误地完成实验。当学生们在实验室里使用煤油灯以及进行其他的科学实验时,学生们在实验操作时的安全性是老师的第一考量因素。James 老师对于学生们进行科学实验时,可以做到围绕课堂所学内容提出相关的问题,并且勇于创新,大胆地提出自己的想法印象深刻。你们表现得得太好了!我们非常期待在不久的将来,让这些崭露头角的小科学家们成为中学部的一份子。



















学生们在 St. Clair's 老师学术技巧的课堂上找到了一个帮助学生积极练习英语实用技巧,不 断提高其组织能力,演讲能力,反思能力,已及英语写作和口语的方法。学生们一直在制作 每周在微信平台上所发布的电子新闻广播。有海量研究证明:运用信息技术对于学生进行基 于项目为基础的辅助教学将会大幅度提高学生学习的有效性和积极性。

当以信息技术为辅助进行基于项目为基础的学习时,学生们将会在更富有建构性,协作性的 环境下进行学习,因而,他们将会摄取到更加丰富与全面的知识,并且,知识点也会掌握得 更加牢固。学生们除了学习如何设计和进行一个项目的同时,他们还将会探索如何更好地运 用媒体,另外,他们还将会取得非常多的,英语写作和口语练习的机会,使其英语实际运用 能力得到有效地提高。创设电子新闻广播的另外一个好处是将会让学生们更为重视生产一种 高水平的产品,因为它是在当地和全球范围内共享的。请各位家长务必留意在我校微信公众 平台上所播出的我校最新的电子新闻广播!





















7,8年级学生们最近在 Peebles 老师和 George 老师的人文学课堂上学习了一个名为"革命领导" 的单元。增城誉德萊国际学校的学生们有充分的机会表达自己的心声,我校的学生们推选出学生代表,确保他们所关心的问题和想法在定期举行的"学生委员会议"上得到解决与陈述。为了加强这门学科的一个重要概念"代议制政府"的理解, 在本周,他们将自己的观点与三名学生政府代表进行交流,而这些政府代表们则保证会将学生们所提出的这些观点会在即将进行的学生会上进行分享。















上周四在中学部,我校举办了月度的学生颁奖典礼,以此来表彰在 4 月份表现尤为优秀的学生。 这些庆祝活动的举办让我们有机会来庆祝我校学生取得的进步和成就。我们所颁发的奖项包括了在 4 个学生小组里取得最多奖励点的学生,本月的学习者特征大奖以及由学生会主席所推选出来的奖项。个别的老师也会籍此机会表扬个别的,获得老师积极评价的学生。 我校 4 月份获得学生小组最多奖励点的学生分别是: 庞佳颖(地球小组), Harry (水小组),陈诗琦(火小组),和 and Rosie (风小组)。 我们在此祝贺庞佳颖,她是在 4 月份里获得最多奖励点的中学生;你做得非常好! 我们学习者特征 (平衡)的获奖学生是 Harry (中学部 10 年级)和刘沛汶与 Danny (高中部 12 年级)。 我们由学生会主席所推选出来的获奖学生分别是: Jake (11 年级)以此鼓励他在服务方面所作出的贡献,Andy (8 年级),由于他在运动方面作出了卓越的贡献 还有就是Jessica (10 年级)也因为在艺术方面有过人的表现而获得了奖项。













主流科学展览会活动中获奖的学生分别为: 一等奖- Nicholas, Patrick, Leo Lin, 二等奖 - Helen 和 Danny; 以及三等奖 - Harbor 和 Keff, William 和 Andy。 斯德哥尔摩环境研究所科学展览会活动的获奖学生分别是: 一等奖 - 温康藤和黎文天, 二等奖 - 庄媛榕, 涂靖萱和 Iris, 以及三等奖 - 刘昕芃和徐源峰。



科学老师对于今年科学课的学习中点名表扬的学生分别是: David 和 Raise (7年级), William 和 Laurence (8年级), Keff, Nicholas, 和 Patrick (9年级), 和 Jessica, Star, 以及 Lucy (10年级)。













10 NON DO WORLD

而在生物课上老师特别表扬的学生则是张佩怡和 Jake (11 年级), 以及 Kenny 和许婷钰 (12 年级)。

在颁奖典礼上,Jessica Kang 也因为她在 10 年级电影课上所表现出来的杰出的领导能力而受到了老师的嘉许。

中学部课外活动以及服务课程项目正在全面开展。7,8 年级的学生在 D 老师, Douville 老师和 James 老师的带领下在靠近学校湖的旁边见立了一个又一个的花园。



而 9 年级的学生们则继续为 6 月 12 日国际日这个学校的大型活动作相关的准备工作。10 年级学生则在忙于在新的足球场上建立起一个盆景花园。11 年级的学生们每周定期前往增城当地的一所小学,为那里的 3 年级学生们上英语课。













第四周,寄宿学校一切如常,寄宿学校的老师们和学生们都在做他们一直以来都在做的事情,也就是面对共同生活的机遇与挑战。12 年级的学生们仍然在进行着他们的最后考试, 而 10 年级学生的网上考试已接近尾声。晚上的课外辅导/激发课程项目则继续激发与刺激学生们进行思考,并且继续鼓励他们积极参与。在上周,我校 7-9 年级的住宿生们参与了新一轮的激发课程项目 — 艺术比赛,他们还有机会体验了冥想瑜伽。 与此同时,我们小学部的住宿生们则非常享受寄宿学校为其所新增设的娱乐设施。这如我们在上周所提及到的,我们有很多值得感激的事情, 当本学年接近尾声之时,我们应该明智地享受当前的快乐,正如单古特曼所观察到的,有时候我们花费了大量的时间去思考我们想去的地方,以至于我们没有注意到此时此刻在我们眼前发生的一切。















一如既往地,如果您对于学校有任何的疑问或是担心,请您联系学校相关老师。最后,我们 祝愿各位家长度过一个安全与轻松愉快的周末时光!

您最真诚的,

增城誉德萊走读和寄宿学校













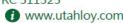
34번째 주 UISZ 커뮤니티 활동 요약 안내문

존경하는 UISZ 커뮤니티 여러분께,

유치원생들은 이번 주 수요일에 혜주에 있는 농장에 견학을 다녀왔습니다. 비가 내렸지만 아이들은 이에 아랑곳 하지 않고 즐거운 시간을 보냈습니다. 농장에서 아이들은 하우스를 돌아보고 다양한 식물과 채소들이 자라는 모습을 보았습니다. 학생들은 또한 다양한 동물들에게 먹이를 줘 보는 기회도 가졌습니다. 토끼가 가장 인기 있었습니다. 비는 왔지만 정말 훌륭한 야외 체험 학습 여행이었습니다.



월요일에 3~4 학년 학생들은 오레오 과자를 활용하여 판 구조론과 대류현상에 대해 배우고 물 속에 있는 보라색 수정에 열을 가하는 실험을 하기 위해 중고등학교 과학 실험실에 갔습니다. 학생들은 현재 지구의 여러 구성 요소가 어떻게 상호 연관되어 있으며 왜 지구는 지속적으로 변화하고 있는지에 대해 배우는 조사 수업 단원을 진행 중입니다. 학생들은 예리한 관찰 기술을 활용하여 가열 시 물의 흐름이 어떻게 움직이는지 살펴 보았으며 판 경계에서 발생하는 세 가지의 다른 상호 작용이 발생하는 중에

















어떤 일이 일어나는 지를 시각화할 수 있었습니다. 이 실험을 온전하게 완수하기 위해서는 공동 작업을 해야 했기 때문에 이 과정에서 학생들의 협동 작업 능력도 평가할 수 있었습니다. 학생들이 분젠 버너를 올바르게 사용하게 하고 실험실에서 올바른 행동을 하게 하는것은 모두 저희가 학생들의 안전을 가장 중요하게 생각하기 때문입니다. Mr James 선생님은 학생들이 열의를 갖고 조사에 임하고 질문하며 자신의 생각을 발표하는 것에 감명을 받았습니다. 잘 했습니다! 저희는 가까운 미래에 이 새로운 과학자들이 저희 중고등학교의 일원이 될 것을 기대하고 있습니다.



Ms St Clair 선생님의학업 능력 개발 수업 학생들은 연구, 조직, 발표, 반성, 작문 및 말하기 능력을 열정적으로 연습할 수 있는 방법을 발견했습니다. 학생들은 매주 저희 학교 WeChat 에서 발행되는 E-news 방송 제작을 돕고 있습니다. 여기에는 정보 기술 지원 프로젝트 기반 학습의 효과와 교육적 장점을 지원하는 실질적인 연구활동이 있습니다. IT 지원 프로젝트 기반 학습이 구성주의와공동 학습 환경에서 사용될 때 학생들은 더 많은 것을 배우고 지식을 더 오랫동안 기억할 수 있게 됩니다. 학생들은 프로젝트를 설계하고 수행하는 방법을 배우는 것 외에도 미디어 사용법을 탐구하고, 영어를 유창하고 효과적으로 쓰고 말하는 의미 있는 연습도 하고 있습니다. E-news 방송을 만드는 또 다른 유익하고 권위 있는 이유는 학생들이 지역 및 전 세계 시청자들과 이 방송을 공유하기 때문에 높은 수준의 방송을 제작하는 것에 더 큰 가치를 두고 열심히 작업하고 있기 때문입니다. 최신 방송은 저희 WeChat 에서 확인하시기 바랍니다!

















Mr Peebles 선생님과 Ms George 선생님의 7/8 학년인문학 수업 학생들은 최근 "혁명적인 이상" 단원에서 역사를 통해 국민들이 가진 문제점들이 무시되고 정부가 국민들의 목소리를 듣지 않을 때 과거 역사상의 국민들은 정부에 대항한다고 배웠습니다. 학생들은 계속해서 UISZ 의 학생들이 정기적인 '학생위원회' 회의에서 학생들의 관심사와 의견을 받아 들여 줄 대표자를 선출해야 한다고 발표했습니다. 이중요한 '대표 정부'이상에 대한 이해를 높이기 위해 이번 주에 7/8 학년 학생들은 다가오는 학생위원회에서 다룰 의제를 공유하겠다고 약속한 세 명의 학생 대표단과 함께 학생들의 의견을 나누었으며 이를 위한 "마을 회관" 유형의 행사를 기획하였습니다.

















이번 주 목요일에, 중고등학교 학생들은 4 월 한 달 동안 수고한 학생들을 칭찬해 주는 시간을 가졌습니다. 이축하 행사는 저희 학생들의 발전과 성취를 축하해 줄 수 있는 기회를 주었습니다. 시상식에서 4 개 하우스 별로 메리트 포인트 우수상, 이달의 학습자 프로필 상 및 학생 회장상을 각 해당 학생에게 수여하였습니다. 선생님들도 개인적으로 특정 학생들에게 칭찬하고 학생들의 공로를 인정하는 시간을 가졌습니다.

4월의 메리트 포인트 우수상 수상자는 Kathy 학생(Earth 반), Harry 학생(Water 반), Cindy 학생(Fire 반)과 Rosie 학생(Wind 반)입니다.중고등학교에서 가장 많은 메리트 포인트를 받은 영예의 수상자인 Kathy 학생을 축하합니다. Kathy, 수고했어요!저희 학습자 프로파일 상(균형 잡힌 삶) 수상자는 이형인학생 (10학년, MTP)과 Anni Liu 와 Danny (12학년, DP)학생 입니다. 저희 회장단이 주는 스쿨 캡틴상은 11학년 이장혁 학생 (봉사), 8 학년 Andy 학생 (스포츠), 10 학년 강보선학생 (미술)이 받았습니다.



















주요 과학 박람회 수상자는 다음과 같습니다. 1 등상 Nicholas 학생, Patrick 학생, Leo Lin 학생, 2 등상 -Helen 학생 및조민서 학생, 그리고 3 등상은 - Harbor 학생과 Keff 학생, William 학생과 Andy 학생이 각각 수상하였습니다. SEI 과학 박람회 수상자는 다음과 같습니다. 1 등상 - Nick 학생과 Leon 학생, 2 등상-Anna 학생, Olivia 학생과이예담 학생 그리고 3 등상은 - Lucy 학생과 Frank 학생이 수상하였습니다.



올해 과학 수업 특별 공로상을 수상한 학생들은 조민혁 학생과 이다현 학생(7 학년), William 학생과 Laurence 학생 (8 학년), Keff 학생, Nicholas 학생과 Patrick 학생 (9 학년) 그리고 강보선 학생, 이지민 학생과 Lucy 학생(10 학년)입니다. DP 생물 수업에서의 특별 공로상은 PeiE 학생과 이장혁 학생 (11 학년) 그리고 Kenny 학생과 Zoe 학생(12 학생)에게 돌아갔습니다.















조례 시간 중에 시상한 칭찬상은 10 학년 영화 수업에서 탁월한 지도력을 보여준 강보선 학생에게 돌아갔습니다.

중고등학교 CCA 봉사 프로그램이 본격적으로시작했습니다. 올해 7/8 학년 학생들은 Mr. D 선생님과 Ms Douville 선생님 그리고 Mr James 선생님과 함께 학교 호수 근처에 정원을 만드는 일을 하고 있습니다.



9 학년 학생들은 6월 12 일에 열리는 국제의 날 행사를 위해 지속적으로 작업을 하고 있습니다. 10 학년 학생들은 새 축구장과 테니스 코트가 들어설 새 분재 정원에서 작업을 하고 있습니다. 11 학년 학생들은 정청에 있는 지역 초등학교를 방문하여 학교의 3 학년 학생들과 즐거운 시간을 보내고 있습니다.

네번째주에 들어선용들은 그들이항상하고있는일, 즉공동체생활의도전과기회에직면하였고이번 주는 상대적으로쉽게 보냈습니다. 12 학년 학생들은여전히시험이라는 용의 머리와 맞서 싸우는 중이며, 10 학년 학생들은 E-assessment 라는용의 꼬리와맞붙고 있습니다. 방과 후 보충 수업 g / Inspired 프로그램은 계속적으로저희 참여하고 생각하는 학생들에게 영감을 주고 있습니다. 지난주, 저희 7-9 학년학생들은명상과요가를체험할수있는기회를 얻었을 뿐만아니라새 미술경진대회의새로운주기에들어 설 있게 되었습니다. 그동안저희 초등학교 기숙생들은새로운레크리에이션을즐기고있습니다. 언급한바와같이, 저희는학년말로나아갈때마다현재의기쁨을기억하는것이현명할것입니다.

왜냐하면댄구트만이, *때때로우리는어디에서 어떤 일이 발생할 지 알지 못하면서도 우리가 어디로 가고* 













싶어하는 지에 대해 생각하는 것에너무많은시간과 정력을낭비합니다,와 같이 말했기 때문입니다.



언제나 그러하듯, 문의 사항이나 궁금하신 사항이 있으신 경우 언제든지 문의해 주시기 바랍니다. 안전하고 평안한 주말 보내시기 바랍니다.

대단히 감사합니다.

UISZ 학교 및 기숙사 커뮤니티









